

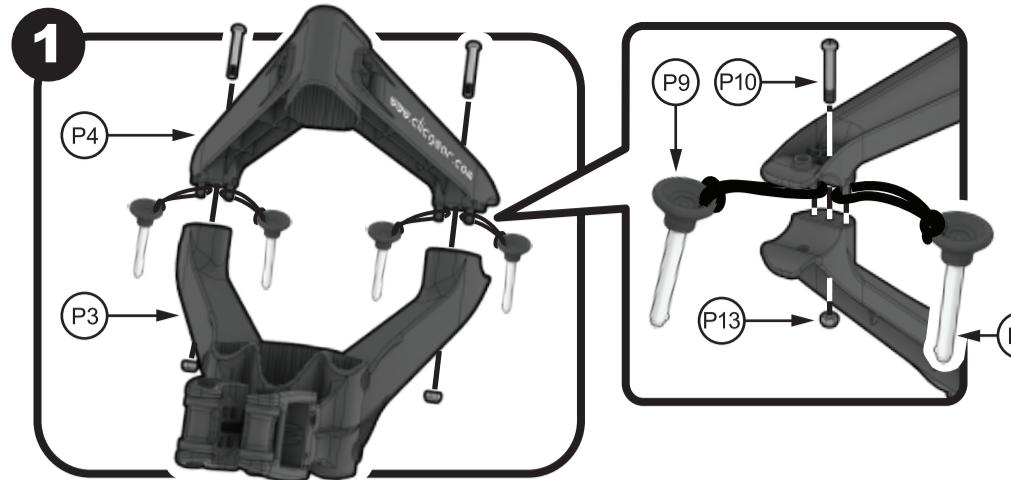
VIDEO / VIDÉO
VÍDEOASSEMBLY GUIDE
GUIDE D'ASSEMBLAGE
AUFBAUANLEITUNG
GUÍA DE MONTAJE

WARNING: To prevent serious injury and product failure, please read and follow these assembly instructions.

ATTENTION : Pour éviter des blessures graves et la défaillance du produit, SVP lisez et suivez ces instructions.

Warnhinweis: Bitte folgen Sie genau den Aufbauanweisungen, um ernsthafte Verletzungen und Produktbeschädigungen zu vermeiden.

PRECAUCION : Para evitar lesiones graves y falla del producto, por favor, lea y siga estas instrucciones.



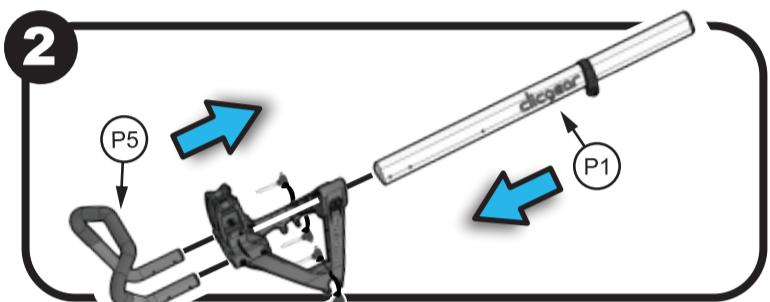
Assemble the UPPER AXLE SUPPORT (P4) and the LOWER SADDLE ASSEMBLY (P3) together.
Assembler le SUPPORT D'AXE SUPERIEUR (P4) et l'EMBASE SUPPORT SAC SUPERIEUR (P3) ensembles.
OBERE ACHSSTÜTZE (P4) und UNTERE SATTELSTÜTZE montieren (P3).
Montar el SOPORTE DE EJE SUPERIOR (P4) y el BASE DE SOPORTE DE BOLSA INFERIOR (P3) juntos.

Insert the end of each SNAP PIN Lanyard Strap (P9) around the pins on the UPPER AXLE SUPPORT (P4), typical four (4) positions. With the Lanyard straps in place, tighten the two (2) M6 x 43mm screws (P10).

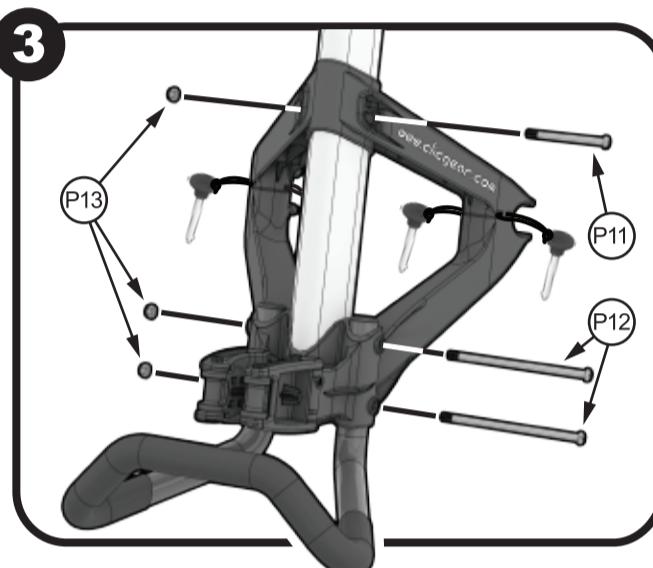
Glisser les goupilles du SUPPORT D'AXE SUPERIEUR (P4) dans la boucle du cordon silicone des GOUPILLES AMOVIBLES (P9). Une fois le cordon en silicone en place, resserrer les deux (2) boulons de 6 mm sur les écrous de 43 mm (P10).

Das Ende der EINRASTKNÖPFE des lanyard gurtes (P9) um die zapfen der OBEREN ACHSSTÜTZE (P4) in der typischen vier (4) position legen. Mit dem montierten lanyard gurt ziehen sie die zwei (2) m6 x 43mm schrauben (P10) an.

Deslizarse las clavijas del SOPORTE DE EJE SUPERIOR (P4) en el bucle del cordón de silicona de los PASADORES EXTRAÍBLES (P9). Una vez el cordón puesto, apretar los 2 TORNILLOS de 6mm sobre las tuercas de 43 mm (P10).



Slide the MAIN TUBE (P1) into this completed assembly along with the LOWER BAG SUPPORT (P5).
Faire glisser le TUBE PRINCIPAL (P1) dans le SUPPORT DE SAC INFÉRIEUR (P5).
Den HAUPTRAHMEN (P1) zusammen mit der UNTEREN TASCHENAUFLAGE (P5) in die montierten Stützen einführen.
Arrastrar el TUBO PRINCIPAL (P1) en el SOPORTE DE BOLSA INFERIOR (P5).

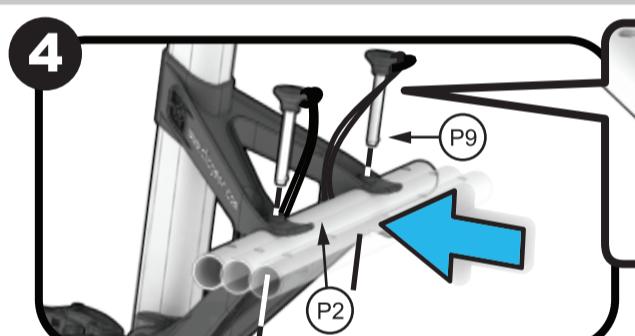


Insert the screws M6 x 126mm (P12) and the screw M6 x 70mm (P11) into the assembly as shown. Screw these into the M6 NYLOCK NUT (P13) typical three (3) positions.

Insérer les écrous M6 x 126 mm (P12) et les écrous M6 x 70mm (P11) comme dans l'assemblage illustré. Visser les dans les BOULONS DE 6 MM (P13).

Die Schrauben M6 x 126mm (P12) und die Schraube M6 x 70mm (P11) wie in der Abbildung befestigen. Schrauben Sie die Schrauben in die M6 NYLOCK MUTTER (P13) in die typische Drei (3) Position.

Insertar las tuercas M6 x 126mm (P12) y las tuercas M6 x 70mm (P11) como en el montaje ilustrado. Enroscarlos en los TORNILLOS DE 6 mm (P13).

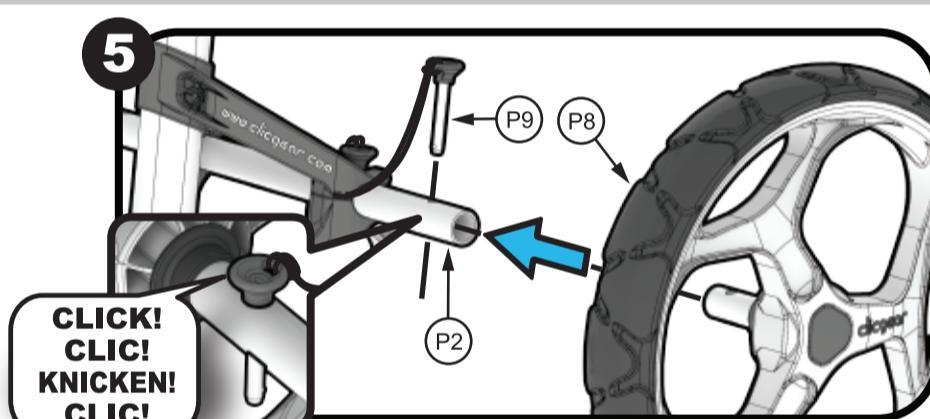


Push and Snap the AXLE TUBE (P2) into the lower frame assembly and secure with SNAP PIN (P9) and Lanyard attached to the inner side of the frame. The SNAP PIN should CLICK into place.

Pousser le TUBE D'AXE DE ROUES jusqu'au CLIC (P2) dans la structure inférieure du cadre et sécuriser avec les GOUPILLES AMOVIBLES (P9) et attacher le cordon sur la partie intérieure de la structure. Les GOUPILLES AMOVIBLES devraient CLIQUER lors de leur mise en place.

Drücken Sie den ACHSRAHMEN (P2) bis zum Einrasten in die untere Rahmenkonstruktion und sichern Sie ihn mit dem SICHERUNGSBOLZEN (P9) und Lanyard auf der Innenseite des Rahmens. Der SICHERUNGSBOLZEN muß mit einem KLICK einrasten.

Empujar el TUBO DE EJE DE RUEDAS hasta el CLIC (P2) en la estructura inferior del cuadro y asegurar con los PASADORES EXTRAÍBLES (P9) y atar el cordón sobre la parte interior de la estructura. LOS PASADORES EXTRAÍBLES deberían CLIQUEAR.

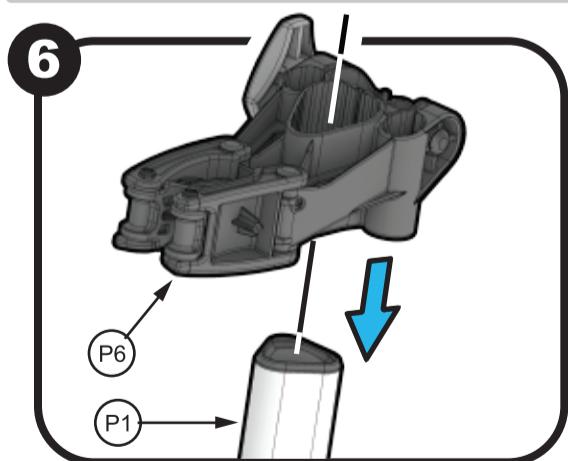


Align the pin hole in the WHEEL ASSEMBLY (P8) axle with the snap pin hole in the AXLE TUBE (P2) and secure with SNAP PIN (P9) and Lanyard attached to the outer side of the frame.

Aligner le trou de goupille dans le KIT DE ROUE (P8) axer avec le trou de la goupille dans le TUBE D'AXE DE ROUES (P2) et sécuriser avec les GOUPILLES AMOVIBLES (P9) et avec le cordon attaché sur la partie extérieure de la structure.

Der Lochstift am RAD (P8) mit dem Loch im ACHSRAHMEN (P2) ausrichten und mit dem SICHERUNGSBOLZEN (P9) und Lanyard Gurt auf der Außenseite des Rahmens sichern.

Alinear el agujero del pasador en el KIT DE RUEDAS (P8) centrar con el agujero del pasador en el TUBO DE EJE DE RUEDAS (P2) y asegurar con los PASADORES EXTRAÍBLES (P9) y con el cordón atado sobre la parte exterior de la estructura.

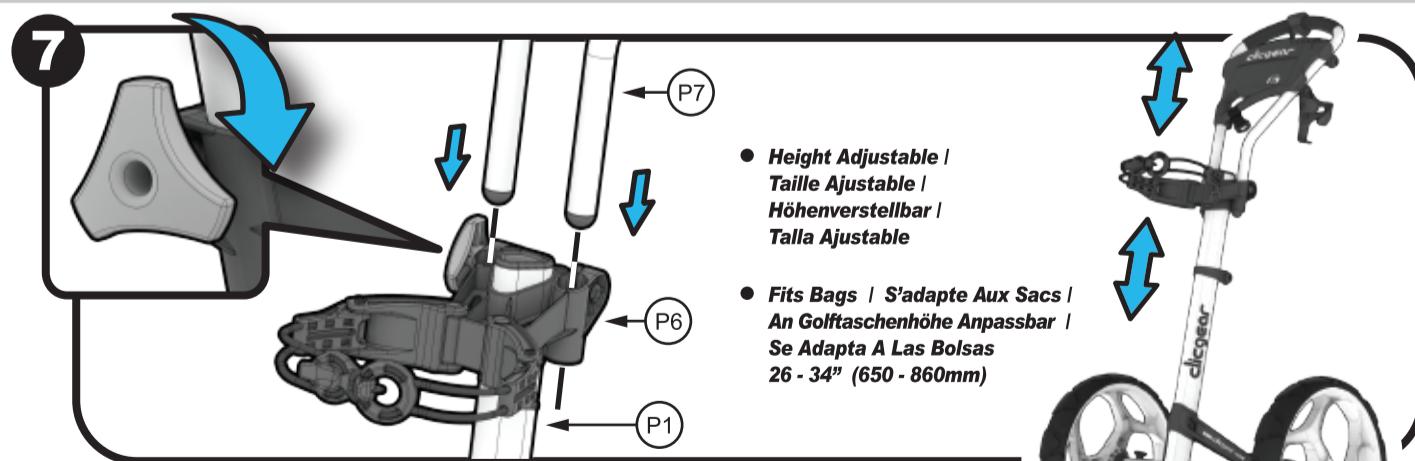


Slide the UPPER SADDLE ASSEMBLY (P6) onto the top end of the MAIN TUBE (P1). Position to match the bag length being used.

Glisser l'EMBASE SUPPORT SAC SUPERIEUR (P6) sur l'extrémité supérieure du TUBE PRINCIPAL (P1). La position doit correspondre à la taille du sac utilisé.

Schieben Sie die OBERE SATTELSTÜTZE (P6) auf das obere Ende des HAUPTRAHMENS (P1). Die Höhe der Taschenauflage kann der Golftaschenhöhe angepasst werden.

SOPORTE Arrastrar la BASE DE DE BOLSA SUPERIOR (P6) sobre la extremidad superior del TUBO PRINCIPAL (P1). La posición debe corresponder a la talla de la bolsa utilizada.



Slide the HANDLE ASSEMBLY (P7) into the UPPER SADDLE ASSEMBLY (P6). With the saddle and the handle in the correct position to match the player and the bag, tighten the ADJUST KNOB to secure the position of both. Do NOT over tighten.

Glisser le KIT DE POIGNEES (P7) dans l'EMBASE DE SUPPORT DE SAC SUPERIEUR (P6). Quand l'embase du support de sac et les poignées sont dans la position correcte pour le joueur et le sac de golf, serrer le BOUTON DE REGLAGE pour sécuriser la position des 2. NE pas trop serrer.

Schieben Sie den GRIFFRAHMEN (P7) in die OBERE SATTELSTÜTZE (P6). Wenn die richtige Höhe für Spieler und Golftasche eingestellt ist, ziehen Sie den Drehknopf fest. Bitte NICHT überdrehen!

Arrastrar el KIT DE EMPUÑADORAS (P7) en la BASE DE SOPORTE DE BOLSA SUPERIOR (P6). Cuando la base del soporte de bolsa y las empuñadoras lleva la posición correcta por el jugador y la bolsa de golf, apretar el BOTÓN DE REGLAJE para asegurar le posición de los 2. No Arrastrar demasiado.

